

SMLOUVA č. 341/2007

o prohlídkách a měření na styku drah na vlečce ZZN Pardubice, a.s. - vlečka Přelouč

České dráhy, a.s. se sídlem Praha 1. nábr. L. Svobody 1222, PSČ 110 15, IČ : 70 99 42 26 DIČ : CZ 70994226

zastoupené: [REDACTED], vrchním přednostou Správy dopravní cesty Pardubice

Org. jednotka: Správa dopravní cesty Pardubice, Palackého 217, Pardubice, PSČ 530 31

zapsané v Obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 8039

bankovní spojení : [REDACTED] Pardubice, č. účtu : [REDACTED]

(dále jen České dráhy, a.s.)

a

Název:	Lovochemie, a.s.
IČO:	491 00 262
DIČ: Výpis z obch. rejstříku :	CZ 491 00 262 Krajský soud Ústí n.L. Oddíl B, vložka 471
Sídlo:	Lovosice, Terezínská 57, PSČ 410 17
Zastoupený :	JUDr. Miloslavem Spěváčkem – obchodním ředitelem
Bankovní spojení:	[REDACTED], číslo účtu [REDACTED]
fax :	[REDACTED]
Osoba oprávněná jednat ve věcech smluvních /tel./:	[REDACTED], vedoucí oddělení železniční dopravy, tel. [REDACTED]
Osoba oprávněná jednat ve věcech technických / tel:/	[REDACTED], technický specialista železniční dopravy, [REDACTED]

(dále jen provozovatel vlečky)

uzavírají dle § 8 Vyhlášky 177/1995 Sb. a vyhlášky 346/2000 Sb., na základě znění Zákona o drahách č. 266/94, § 20 - 23 a ve smyslu zákona č. 513/91 Sb. Obchodního zákoníku ve znění novel, § 591 a následujících, smlouvu o prohlídkách a měření na styku drah, o prohlídkách a měření vlečky a o pronájmu pozemku.

Místo plnění smlouvy: Vlečka : ZZN Pardubice, a.s. - vlečka Přelouč

Železniční stanice : Přelouč

I. Předmět smlouvy

1. Dohoda o prohlídkách a měření na styku drah.
2. Dohoda o údržbě sděl. a zabezpečovacího zařízení.

Přílohy č. 1 - 2 jsou nedílnou součástí této smlouvy. Součástí smlouvy je i příloha č.3 - rekapitulace plateb a příloha č. 4- situační plán vlečky.

II. Podmínky plnění smlouvy

1/ Vlastník vlečky je :ZZN Pardubice, a.s.

2/ Provozovatel vlečky je: Lovochemie, a.s.

3/ Úřední povolení k provozování dráhy na vlečce ZZN Pardubice vydané Drážním úřadem Praha dne 1.12.2006 č.j. 3-3311/06-DÚ/HI ev. č. ÚP/2006/3962

4/ Provozovatel vlečky předá Českým drahám, a.s. dohodnutou projektovou dokumentaci dle skutečného provedení, nebo jinou technickou dokumentaci ve smyslu ust. § 25 odst. 13 vyhl. MD 177/95 Sb. v platném znění.

5/ Veškeré stavební počiny na části dráhy provozovatele vlečky na hranici styku drah musí být předem projednány a odsouhlaseny s Českými drahami, a.s. Hranice styku drah je uvedena v příloze č. 1.

6/ České dráhy, a.s. mají právo hospodaření k plochám styků drážních zařízení České dráhy, a.s. a provozovatele vlečky, včetně navazujících technických zařízení, umožňujících přechod drážních vozidel mezi kolejištěm českých drah a kolejištěm provozovatele vlečky.

7/ Provozní schopnost vlečky v areálu provozovatele vlečky zajišťuje prováděním pravidelných prohlídek a měření v souladu s ustanoveními vyhl. MD č. 177/95 Sb., přílohy č. 1, čl. 2 v platném znění:

a) prohlídky a měření železničního svršku : X X X

b) prohlídky, měření, údržbu a opravy sdělovacího a zabezpečovacího zařízení : X X X

8/ Provozní schopnost odbočné č. 31 výhybky zajišťuje prováděním pravidelných prohlídek a měření v souladu s ustanoveními vyhl. MD 177/95 Sb., přílohy č.1, čl. 1 v platném znění:

a) prohlídky a měření železničního svršku : ČD, a.s. SDC Správa tratí Pardubice

b) prohlídky, měření, údržbu a opravy sdělovacího a zabezpečovacího zařízení ČD, a.s. SDC, Správa sdělovací a zabezpečovací techniky Pardubice

9/ České dráhy, a.s. umožní provozovateli vlečky opravy a rekonstrukce vloženého zařízení pro plynulý přechod drážních vozidel do dopravní cesty Českých drah. Běžnou údržbu odbočné výhybky budou provádět České dráhy, a.s. na základě objednávky provozovatele vlečky.

10/ České dráhy, a.s. a pronajmou nezbytně nutnou plochu na umístění zařízení nepřerušeno přechodu drážních vozidel a příslušných technických zařízení potřebných pro provoz vlečky provozovateli vlečky. Pozemky v obvodu dráhy v právu hospodaření Českých drah, a.s. a s. o., jsou určeny pro veřejnou dopravu. .

11/ České dráhy, a.s. jsou z dopravních důvodů a z důvodů technologie údržby místa styku drah oprávněny vstupovat a užívat kolejiště vlečky v délce vyvolané dopravními důvody a technologií údržby místa styku drah. Pracovník Českých drah, a.s. je povinen se při vstupu na vlečku ohlásit mistrovi vlečky a výpravčímu žst.

12/ Vzhledem k tomu že České dráhy, a.s. splňují podmínky Zákona o drahách č.266/94 Sb.§ 5,11,12 a 24, jsou oprávněny provádět revize, prohlídky a měření na určených technických drážních zařízeních a mají osvědčení o odborné způsobilosti. České dráhy, a.s. budou smluvní činnost provádět svými odborně a zdravotně způsobilými zaměstnanci v souladu s určujícími předpisy.

13/ Pravidelných prohlídek a měření se zúčastní i pracovník provozovatele vlečky ve funkci vedoucího provozu, nebo jeho zástupce.

14/ Provozovatel vlečky se zavazuje bezodkladně uvědomit České dráhy, a.s. o veškerých nehodách a mimořádných událostech vzniklých na odbočné výhybce vlečky, jež by mohly být předmětem nároku na náhradu škody v rámci plnění této smlouvy.

15/ V případě mimořádných událostí, po nehodách a živelných pohromách, provedou České dráhy, a.s. mimo rámec smlouvy, na požádání objednatele mimořádnou prohlídku v potřebném rozsahu, a to pokud možno neprodleně po telefonické výzvě. Tuto prohlídku provede pracovník sloužící domácí nehodovou pohotovost. Tato prohlídka bude předmětem samostatné objednávky.

16/ Při zjištění závad většího rozsahu, kdy tyto budou ohrožovat bezpečnost a plynulost železničního provozu, a nebudou-li odstraněny provozovatelem vlečky, má ČD, a.s. právo po ohlášení DÚ Praha pro nesplnění §8 vyhlášky č.177/95 Sb. a vydání rozhodnutí o odstranění zařízení, odstranit drážní zařízení včetně úprav koleje pro přímý směr na náklad provozovatele vlečky.

III. Cenová ujednání a platební podmínky

1/ Smluvní ceny za prohlídky a měření na styku drah, údržbu a prohlídky sdělovacího a zabezpečovacího zařízení a za pronájem pozemkové plochy, jsou uvedeny v přílohách č. 1 - 2. Rekapitulace cen je uvedena v příloze č. 3.

2/ Celková smluvní cena bude splatná čtvrtletně po skončení období platného pro uskutečnění zdanitelného plnění na základě faktur vystavených Českými drahami, a.s. (daňový doklad, který bude mít veškeré náležitosti dle § 28 zákona č. 235/2004 Sb.

3/ Faktura je splatná do 15 dnů po jejím doručení provozovateli vlečky.

4/ Obě smluvní strany prohlašují, že jsou plátcí DPH.

5/ V případě prodlení provozovatele vlečky s placením je stanoven úrok z prodlení podle nařízení vlády č. 142/1994 Sb.

6/ Nesplacení smluvní ceny do termínu další splátky, přes písemné upozornění, je důvodem k okamžitému ukončení smluvního vztahu bez ohledu na škody, které tím vzniknou provozovateli vlečky.

7/ Obě smluvní strany se dohodly na každoroční úpravě ceny prací na základě dvoustranného jednání.

8/ Budou-li Českým drahám, a.s. zadány větší práce nad rámec této smlouvy, bude účtována smluvně dohodnutá cena pro každý případ zvlášť na základě samostatné objednávky.

9/ Četnost prohlídek a předpokládaná doba trvání jednotlivých prací jsou uvedeny v přílohách této smlouvy.

IV. Škody a majetkové sankce

1/ Provozovatel vlečky nesmí provádět takový zásah do drážních zařízení vlečky, které by mohly mít vliv na bezpečnost provozu ČD.

2/ Odpovědnost za škody se řídí obecně platnými právními předpisy.

V. Doba platnosti smlouvy

1/ Smluvní strany se dohodly že tato smlouva se uzavírá na dobu neurčitou s účinností od **1. 1. 2007** a nabývá platnosti dnem podpisu poslední smluvní stranou. Každá ze smluvních stran může tuto smlouvu jako celek, nebo její jednotlivou část / t.j. některou z příloh č. 1 - 2/ vypovědět s 3 měsíční výpovědní lhůtou, která začíná běžet prvního dne měsíce následujícího po obdržení výpovědi.

2/ K ukončení smluvního vztahu sjednaného touto smlouvou může dojít i odstoupením jedné smluvní strany od smlouvy z důvodu podstatného porušení povinností druhou smluvní stranou. Možnost

odstoupení se sjednává bez nároku na odstupné. Odstoupení od smlouvy je účinné okamžikem doručení oznámení o odstoupení druhé smluvní straně. Veškerá práva a závazky se smluvní strany zavazují vyrovnat do jednoho měsíce od odstoupení od smlouvy.

VI. Závěrečná ustanovení:

1/ V případě ukončení provozování drážní dopravy na vlečce ze strany provozovatele, nebo při ukončení jeho podnikatelské činnosti, je provozovatel vlečky povinen odstranit na vlastní náklady své zařízení umožňující přechod vozidel na kolej ČD. Provozovatel vlečky je rovněž povinen uvést zařízení do takového stavu, aby byl umožněn železniční provoz a nebyla ohrožena jeho bezpečnost. Nebude-li zařízení do 30 - ti dnů odstraněno, vyhrazuje si ČD, a.s. právo odstranit zařízení vlastními prostředky na náklad provozovatele vlečky

2/ Veškeré změny smlouvy jsou možné pouze písemným dodatkem ke smlouvě, který bude její nedílnou součástí.

3/ Dnem začátku účinnosti této smlouvy končí platnost smlouvy o dílo č. 341/98.

4/ Pokud není v této smlouvě uvedeno jinak, platí pro právní vztahy z ní vyplývající příslušná ustanovení Obchodního a Občanského zákoníku.

5/ Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, z nichž provozovatel vlečky obdrží dvě vyhotovení a České dráhy, a.s. rovněž dvě vyhotovení.

Seznam příloh :

- 1.1. Dohoda o prohlídkách a měření na styku drah - příloha č. 1
- 1.2. Dohoda o údržbě sdělovacího a zabezpečovacího zařízení - příloha č. 2
- 1.3. Rekapitulace plateb a termíny splatnosti - příloha č. 3
- 1.4. . Situační plán vlečky - příloha č. 4

za provozovatele vlečky:

dne : 23 - 01 - 2007

za České dráhy, a.s.

dne : 16. 1. 2007

.....
razítko

.....
podpis

.....
vrchní přednosta SDC Pardubice

DOHODA O PROHLÍDKÁCH A MĚŘENÍ NA STYKU DRAH

I Předmět dohody

- 1/ České dráhy, a.s. budou pro provozovatele vlečky a na jeho náklady provádět dle vyhlášky MD č. 177/95 Sb. § 8 a přílohy č.1, čl. 1 a vyhlášky 346/2000 Sb, prohlídky a měření na odbočné výhybce č. ..31...a části přilehlé vlečkové koleje a to až k dohodnutému styku drah.
- 2/ České dráhy, a.s. budou pro provozovatele vlečky a na jeho náklady dále provádět prohlídky a měření na vlastním zabezpečovacím zařízení, sdělovacím zařízení, případně na elektrotechnickém zařízení, které bezprostředně souvisí se zařízením provozovatele vlečky.
- 3/ Opravy a údržbu většího rozsahu na odbočné výhybce bude provádět provozovatel vlečky v souladu s vyhl. č. 177/95 Sb. Na nutnost provedení prací většího rozsahu (SO, obnova apod.), upozorní České dráhy, a.s. provozovatele vlečky písemně v předstihu min. tří měsíců. Na sjednanou výlukou pro tyto práce upozorní provozovatel vlečky České dráhy, a.s. písemně rovněž v předstihu nejméně tři měsíce.
- 4/ O pravidelných kontrolách a prohlídkách, popř. revizních opatřeních povedou ČD, a.s. záznamy, které na požádání předloží provozovateli vlečky.
- 5/ Pravidelných prohlídek a měření odbočné výhybky prováděných Českými drahami, a.s. dle ustanovení stavebního a technického řádu drah a předpisů s ním souvisejících se vždy zúčastní odpovědný zástupce provozovatele vlečky ve funkci vedoucího vlečkového provozu, nebo jím pověřený zástupce.
- 6/ České dráhy, a.s. se zavazují informovat provozovatele vlečky o termínu výkonu jakýchkoliv činností v rámci předmětu plnění této smlouvy, a to formou předložení plánu prohlídek a měření vedoucímu vlečky.

II. Místo plnění

- 1/ Vlečka **ZZN Pardubice, a.s.- vlečka Přelouč** je připojena k dráze celostátní v žst. **Přelouč** z koleje č. **10**, výhybkou č. **31**, v km **319,108** trati **Česká Třebová - Kolín**
Odbočná výhybka č. **31** je majetkem: **SŽDC, s.o.**
- 2/ Hranice styku drah na koleji je v úrovni námezničku odbočné výhybky č.31, měřeno kolmo k vlečkové koleji.
- 3/ Místem styku sdělovacího zařízení je **..Závěr venkovního telefonního objektu**
Místem styku zabezpečovacího zařízení je svorkovnice kabelu do **EMZ**

III. Rozsah prací a kalkulace cen

A/ Železniční svršek a spodek

- 1/ Seznam zařízení na styku drah s vlečkou:

odbočná výh.č.: 31 , majetek: SŽDC, s.o. tvar: S 49 1: 7,5-190 Pl dřevo rok.vlož:1998

2/ Počet výhybkových jednotek: .1 v.j.

3/ Počet hodin dohledu a měření: / obchůzka1....x týdně/
obchůzkař.....9.... hod/rok

4/ Měření výšk. polohy a rozchodu..... 2 x ročně : traťmistr1....hod/rok
a kol. pasů ve výhybce dělník.....1... hod/rok

5/ Měření a prohlídka výhybky2 x ročně traťmistr/mistr/.....1... hod/rok
dělník1....hod/rok

traťmistr, mistr 2....hod/rok sazba Kč/hod, t.j. Kč/rok
obchůzkař, dělník ...11....hod/rok sazba Kč/hod t.j. Kč/rok
celkem za rok.....4 420,- Kč/rok

B/ Zabezpečovací a sdělovací zařízení

1/ Seznam zabezpečovacího a sdělovacího zařízení na styku drah s vlečkou přímo souvisejícího se zařízením vlastníka vlečky:

Telefonní objekt venkovní1ks
Elektromagnetický zámek venkovní1 ks
Výkolejka s jednoduch. Zámkem a náv. tělesem1 ks
Výkolejka s kontrolním zámkem a návěstním tělesem1ks

2/ Počet hodin prohlídek a měření:

přednosta /zástupce/2 hod/rok sazba..- Kč/hod t.j. Kč/rok

celkem za rok.....988,- Kč/rok

Celkem za rok: 1) železniční . Svršek4 420,- Kč/rok
2) zabezpečovací a sdělovací zař.988,- .Kč/rok

celkem5 408,- Kč/rok + DPH

Kontakt na SDC Pardubice, Správa tratí v Pardubicích, [redacted]

Kontakt na STO Řečany nad Labem, [redacted] tel.: [redacted]

Kontakt na SSZD - SDC Pardubice : [redacted] tel. [redacted]

.....
.....

za provozovatele vlečky

za ČD, a.s. SDC Pardubice

DOHODA O TECHNICKÉ ÚDRŽBĚ ZABEZPEČOVACÍHO ZAŘÍZENÍ NA STYKU DRAH

I. Předmět dohody

1/ Předmětem dohody je provádění údržby sdělovacího a zabezpečovacího zařízení vlečky ZZN Pardubice, a.s. - vlečka Přelouč Českými drahami, a.s. na náklady provozovatele vlečky za podmínek sjednaných touto dohodou, včetně odstranění poruch z funkce zařízení.

2/ Výkolejka s jednoduchým zámkem a návěstním tělesem a výkolejka s kontrolním zámkem a návěstním tělesem je majetkem vlečkaře.

Elektromagnetický zámek a telefonní přístroj venkovní je majetkem SŽDC, s.o.

II. Podmínky plnění

1/ České dráhy, a.s. se zavazují provádět údržbu zabezpečovacího zařízení uvedeného v článku IV čl. 1 této přílohy, a to v souladu s určujícími předpisy Českých drah, které provozovatel vlečky prohlásil za své vnitřní předpisy.

2/ O provedení předmětné činnosti provedou pracovníci Českých drah, a.s. zápis do Knihy prohlídek a údržby vlečky ZZN Pardubice, a.s. - vlečka Přelouč

3/ Opravy zařízení nad rámec této smlouvy např. škody způsobené provozovatelem vlečky, nehodami nebo živelnými pohromami provedou České dráhy, a.s. v potřebném rozsahu na základě samostatné objednávky .

4/ České dráhy, a.s. odpovídají za správnost a úplnost prováděných činností. V případě způsobení jakékoliv škody provozovateli vlečky vlivem nedbalosti, nebo nerespektováním určujících předpisů ČD pracovníky Českých drah, a.s. v souvislosti s prováděnými činnostmi bude postupováno v souladu s platnými předpisy.

5/ Za účelem provádění sjednané činnosti umožní provozovatel vlečky pracovníkům Českých drah, a.s. vstup do prostor, kde se bude předmětná činnost provádět.

6/ Pracovník Českých drah, a.s. je povinen na požádání strážní služby, nebo pracovníkům kontrolujících bezpečnost práce v areálu vlečky ZZN Pardubice, a.s. - vlečka Přelouč prokázat svoji totožnost služebním průkazem ČD, a.s.

8/ Provozovatel vlečky se zavazuje poskytnout informace potřebné k zajištění činnosti a provedení prací podle této dohody.

9/ České dráhy, a.s. provedou proti úhradě opravu provozní dokumentace vyvolanou činností provozovatele vlečky.

III. Cena za provedení prací

1/ Cena je stanovena na základě počtu udržovacích jednotek daných pro typ zařízení a jeho údržbovou náročnost dle předpisců ČD- T300

IV. Rozsah prací a kalkulace

1/ Soupis zařízení vlečky :

<u>Typ zařízení</u>	<u>Množství</u>	<u>Počet hodin</u>
Elektromagnetický zámek venkovní	1 ks.....	■
Výkolejka s návěstním tělesem.....	2 ks	■
Výkolejkový zámek jednoduchý.....	1 ks.....	■
Výkolejkový zámek kontrolní.....	1ks	■
Telefonní přístroj venkovní	1ks	■
		■

Místní dodatečná potřeba času ■

Čas údržby celkem11.350 hod.

Celkem za údržbu sděl. a zabezp. Zařízení . ■ x ■ = 4 063 Kč +DPH

.....

za provozovatele vlečky

za ČD, a.s. SDC Pardubice

7

REKAPITULACE PLATEB A TERMÍNY SPLATNOSTI

ke smlouvě 315/2007

Bankovní spojení : ██████████ Pardubice

číslo účtu ██████████

Vlastník vlečky uhradí za :

 1/ prohlídky a měření dle přílohy 1.....5 408,- Kč/rok + DPH
 2/ prohlídky SSZT dle přílohy 2..... 4 063,- Kč/rok + DPH

 CELKEM 9 471,- Kč/ rok + DPH

CELKEM.....11 270,- Kč/rok

Úhrada celkové roční částky bude prováděna vlastníkem vlečky ve prospěch Českých drah, a.s. ve čtvrtletních termínech na základě faktur vystavených takto / částky jsou bez DPH/ :

Za 1. čtvrtletí do 15. 4. příslušného kalendářního roku.....2 368,- Kč
 Za 2. čtvrtletí do 15. 7. příslušného kalendářního roku..... 2 368,- Kč
 Za 3. čtvrtletí do 15.10.příslušného kalendářního roku.....2 368,- Kč
 Za 4. čtvrtletí do 10.12.příslušného kalendářního roku.....2 368,- Kč

.....
provozovatel
 za vlastníka vlečky

.....
 za ČD, a.s. SDC Pardubice

DODATEK č. 1

ke Smlouvě č. 341/2007 o prohlídkách a měření na styku drah na vlečce
„ZZN Pardubice, a.s. – vlečka Přelouč“ ze dne 23. 1. 2007

DODAVATEL :

Správa železniční dopravní cesty, státní organizace se sídlem Praha 1, Nové Město,
Dlážděná 1003/7, PSČ 110 00, IČ: 709 94 234, DIČ: CZ 709 94 234,
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl A, vložka 48384,
Org. jednotka: Správa dopravní cesty Pardubice, Hlaváčova 206, Pardubice, PSČ 530 31,
zastoupená: [REDACTED], ředitelem Správy dopravní cesty Pardubice,
bankovní spojení: [REDACTED], a.s. [REDACTED], číslo účtu: [REDACTED]

a

PROVOZOVATEL :

Lovochemie, a.s.
se sídlem Lovosice, Terezínská 57, PSČ: 410 17, IČ: 491 00 262, DIČ: CZ 491 00 262,
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem Ústí n/ Labem, oddíl B, vložka 471,
zastoupená: JUDr. Miloslavem Spěváčkem, členem představenstva,
z pověření představenstva na základě plné moci ze dne 28. 12. 2009,
bankovní spojení: [REDACTED], a.s., [REDACTED]

se z důvodu změny obchodní firmy vlastníka vlečky a rozhodnutí o změně úředního povolení,
ev. číslo ÚP/2010/3962-4, č.j. DUCR – 36457/10/HI, ze dne 20. 7. 2010

rozhodli změnit tímto dodatkem č. 1 smlouvu č. 341/2007 následujícím způsobem:

I.

Změny smlouvy

- 1.1. **Název obchodní firmy vlastníka vlečky** se v celé smlouvě č. 341/2007 mění ze „ZZN Pardubice, a.s.“ na „Cerea, a.s.“.
- 1.2. **Název provozované vlečky** se v celé smlouvě č. 341/2007 mění ze „ZZN Pardubice, a.s. - vlečka Přelouč“ na „Cerea, a.s. – vlečka Přelouč“.

II.
Závěrečná ustanovení

- 2.1. Ostatní ustanovení smlouvy č. 341/2007 zůstávají beze změny.
- 2.2. Tento dodatek, který nabývá platnosti dnem podpisu poslední smluvní stranou, je vyhotoven ve čtyřech vyhotoveních, z nichž každá ze smluvních stran obdrží dvě vyhotovení.
- 2.3 Smluvní strany svými podpisy potvrzují, že jsou s obsahem tohoto Dodatku srozuměny a tento je výrazem jejich svobodné a vážné vůle, není uzavřen pod nátlakem, nebo za nápadně nevýhodných podmínek.

Za provozovatele vlečky:

Za SŽDC, s.o.

V Lovosicích dne: 22-09-2010

V Pardubicích dne: 20.9.2010

z pověření představenstva

.....
JUDr. Milošlav Spěváček,
člen představenstva
Lovochemie, a.s.

.....
[redacted],
ředitel SDC Pardubice

Ověřovací doložka transformace komponenty

Ověřuji pod pořadovým číslem **48078**, že tato komponenta je konverzí původní komponenty do PDF/A.

UUID původní komponenty: 3f1bc198-72f2-4b1b-aec6-c3046d7c7ba4

Ověřující osoba: **System**

Vystavil: **Správa železniční dopravní cesty, státní organizace**

Datum: **17.04.2018 07:50:01**



185eed6d-04ed-4aae-90ae-ca6c044977a7